



รายงานประจำปี 2546
Annual Report 2003

25th Anniversary

การประปาส่วนภูมิภาค
การประปาเพื่อประชาชน

น้ำประปาไม่แพงอย่างที่คุณคิด ลิตรละสตางค์
Piped water is not as costly as believed ; it costs only one satang a liter.



ค่านิยมหลักขององค์กร

Corporate Values

PRETAC

P

articipation

การร่วมคิดร่วมทำ หมายถึง การเปิดโอกาสให้ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องได้มีส่วนร่วมรับรู้ เสนอความเห็นร่วมดำเนินการ หรือร่วมตัดสินใจอย่างมีเอกภาพ

R

esponsibility

ความรับผิดชอบต่อหน้าที่ หมายถึง ความสำนึกในความรับผิดชอบที่มีต่อหน้าที่ ต่อสังคม และต่อลูกค้า รวมถึงความเอาใจใส่ต่อปัญหา ตลอดจนความกระตือรือร้นในการแก้ปัญหาขององค์กรอย่างมีประสิทธิภาพ

E

fficiency

ความประหยัด คุ่มค่า และรักษาสิ่งแวดล้อม หมายถึง การบริหารจัดการโดยใช้ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างจำกัดให้เกิดผลประโยชน์สูงสุดต่อส่วนรวม ปรนรังค์ให้คนในองค์กรประหยัดและใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า โดยคำนึงถึงการใช้ การปกป้อง และการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมในทิศทางที่ยั่งยืน

T

ransparency

ความถูกต้องโปร่งใส หมายถึง การสร้างความไว้วางใจซึ่งกันและกัน ทำงานด้วยความซื่อสัตย์สุจริต ให้ความเป็นธรรมกับทุกฝ่าย โดยการเปิดเผยข้อมูลข่าวสารที่เป็นประโยชน์อย่างตรงไปตรงมา สะดวก ถูกต้อง ชัดเจน และสามารถตรวจสอบได้

A

mity

ความเอื้ออาทรต่อลูกค้า หมายถึง ให้ความเป็นมิตร ความเชื่อถือ ความหวังดี และความมีน้ำใจต่อลูกค้าทุกระดับด้วยความเท่าเทียมกัน

C

redibility

ความเชื่อถือศรัทธาต่อองค์กร หมายถึง การมุ่งมั่นดำเนินงานในเชิงสร้างสรรค์ มีทัศนคติที่ดี มีความเคารพรักต่อองค์กร และเชื่อมั่นว่าองค์กรจะมีความเจริญยิ่งขึ้นสืบไป

เป้าประสงค์

Goal



สารบัญ

CONTENTS

4

กิจกรรมโดดเด่นปี 2546
Notable Activities in 2003

8

สารจากประธานกรรมการ นปท.
PWA Chairman Message

10

สารจากรักษาการแทน
ผู้ว่าการ นปท.
PWA Caretaker Governor
Message

13

ผังผู้บริหาร นปท. ปี 2546
PWA Senior Executives Chart
2003

15

โครงสร้าง
การบริหารงาน นปท. ปี 2546
PWA Organization Chart
2003

17

คณะกรรมการ นปท. ปี 2546
PWA Board of Directors 2003

23

คณะผู้บริหาร นปท. ปี 2546
PWA Senior Executives
2003

30

จุดเด่นในรอบ 4 ปี
Highlights of The Past 4 Years

32

รายงานการดำเนินงาน
ตามภารกิจหลักของ นปท.
ในปี 2546
The Achievement of PWA's
Major Activities in 2003

36

โครงการเอกชนร่วมลงทุน
ของ นปท.
PWA's Private Sector
Participation

40

การทำกับดุกิจกรรมและ
การควบคุมภายในที่ดี
Good Corporate Governance
and Internal Control

44

รายงานคณะกรรมการ
ตรวจสอบของ นปท.
ประจำปีงบประมาณ 2546
Audit Committee Report

47

การบริหารความเสี่ยง
ของ นปท.
PWA's Risk Management

50

ผลการดำเนินงาน
บริษัทในเครือ นปท. ปี 2546
The Performance of Subsidiary
Companies of PWA in 2003

54

รายงานการเงิน
Financial Report

89

บทวิเคราะห์การดำเนินงาน
ของ นปท. จากปัจจุบันสู่อนาคต
An Analysis of
PWA's Management :
From Present to Future